

Số: 09/2026/PC.DHG
No: 09/2026/PC.DHG

THƯ MỜI CHÀO GIÁ
Quotation Letter
GÓI MUA SẴM: Bảo trì Xưởng 1
PROCUREMENT PACKAGE: Maintenance of Factory 1

Kính gửi: Quý Công ty

Kind attn: Company

Công ty cổ phần Dược Hậu Giang (DHG Pharma) hoạt động trong lĩnh vực sản xuất và kinh doanh dược phẩm. Chúng tôi có nhu cầu Bảo trì xưởng 1, cụ thể như sau:

DHG PHARMACEUTICAL JSC (DHG Pharma) operates in the field of pharmaceutical production and trading. We need to Maintenance of Factory 1, particular as below:

I. Thông tin:

Information:

- Thời gian dự kiến hoàn thành: 04/2026
Expected completing period: 04/2026
- Điều kiện vận hành: Phù hợp với các yêu cầu trong URS
Operation condition: Complies with the requirements in URS

II. Nội dung hồ sơ cần cung cấp cho DHG pharma

Document content needs to be provided to DHG pharma:

- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh (Bản sao y công chứng).
Business registration certificate (notarized copy).
- Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh/Giấy xác nhận ngành nghề kinh doanh (Bản sao y công chứng)
Certificate of Eligibility for Business Operations / Business Registration Confirmation
- Điều lệ Công ty (nếu có) (Bản sao đóng dấu công ty)
Company charter (if any) (Notarized Certified Copy)
- Hồ sơ năng lực công ty: lĩnh vực hoạt động của công ty có liên quan đến dự án, chứng nhận liên quan đã đạt được (nếu có), công trình đã thực hiện có quy mô và tính chất tương tự với dự án
Capacity company profile: Business Field that relates to the scope of this project, relevant certifications achieved (if any), projects implemented with the similar scale and specifications as this project
- Bản cam kết tuân thủ pháp luật kinh doanh được đại diện hợp pháp của nhà cung cấp ký tên, đóng dấu (Bản chính).
Statement of compliance with business Laws and regulations (Original Document)
- Báo cáo tài chính có kiểm toán hoặc Báo cáo tài chính nộp cơ quan thuế 03 năm gần nhất (Sao y công ty)

Contractor submits audited financial statements or financial statements submitted to tax authorities for the last 3 years (Company-certified true copy)

7. **Mẫu chào giá chi tiết (có hiệu lực từ 60 ngày trở lên kể từ ngày ký).**

Detailed quotation (valid for 60 days or more from the date of signing).

8. **Ít nhất 01 hợp đồng mà nhà thầu đã thực hiện đối với thiết bị tương đương theo yêu cầu.**

At least 01 contract that the contractor has performed for the equivalent equipment with the requirement.

Lưu ý:

1. Các hồ sơ yêu cầu từ mục 1,2,3,4,5,6,7,8 là các hồ sơ bắt buộc. Nếu không đáp ứng đúng và đủ hồ sơ, thì được xem là không đáp ứng yêu cầu chào giá và hồ sơ có thể bị loại. Nếu hồ sơ không đầy đủ, DHG sẽ thông báo lại thời hạn để bổ sung hồ sơ.

The documents specified in sections 1,2,3,4,5,6,7,8 are mandatory documents. If the application is not accurate and complete, it will be considered non-compliant with the bidding requirements and may be rejected. If the application is incomplete, DHG will notify the deadline for submitting additional documents.

2. Sau khi đánh giá hồ sơ của Quý công ty gửi cho chúng tôi đáp ứng được các yêu cầu như trên. Chúng tôi sẽ thông báo đến Quý công ty được biết và thực hiện trao đổi với quý công ty để thực hiện bước tiếp theo.

After evaluating the company profile you sent us meets the above requirements. We will notify your company and conduct discussions with your company to take the next step.

3. Quý Nhà thầu vui lòng gửi bản scan thỏa thuận bảo mật (NDA) (file đính kèm số 04)- Nếu chưa ký với DHG. Theo mẫu tại file đính kèm. Gửi đến địa chỉ email: Inan@dhgpharma.com.vn. DHG sẽ gửi bản yêu cầu kỹ thuật chi tiết (URS) đến Quý nhà thầu.

Please send a scanned copy of the Non-Disclosure Agreement (NDA) (attached file 04) - if not already signed with DHG. Use the template in the attached file. Send it to the email address: Inan@dhgpharma.com.vn. DHG will then send the detailed Request for Proposal (URS) to you.

III. Thời gian nhận hồ sơ:

Time for receiving documents:

- DHG sẽ nhận file chào giá dưới dạng PDF được upload lên hệ thống Ebidding (<https://ebidding.dhgpharma.com.vn/>), hạn chót để nộp tất cả hồ sơ tham dự lên hệ thống Edidding: **07/04/2026**. Sau thời hạn trên, hệ thống sẽ tự động khóa chức năng nộp file và không tiếp nhận thêm hồ sơ.

DHG will receive all application documents in PDF format uploaded to the Ebidding system (<https://ebidding.dhgpharma.com.vn/>). The deadline for submitting quotation files to the Ebidding system is: 07/04/2026. After this deadline, the system will automatically lock the file submission function and will not accept further submissions.

- 01 bộ hồ sơ giấy sẽ được nhà thầu bắt đầu gửi về DHG chậm nhất sau 1 ngày gửi file PDF (bao gồm: 01 bản chính có đóng dấu, 01 bản photo);

01 set of paper documents will be sent by the contractor to DHG no later than 1 day after sending the PDF file (including: 01 original with stamp, 01 photocopy);

- Hồ sơ tham gia phải tuân thủ theo đúng yêu cầu của thư mời này;

The application must comply with the requirements of this invitation;

- Hồ sơ cho vào phong bì có niêm phong, trên phong bì ghi rõ mã số gói mua sắm là: Bảo trì xưởng 1 và được gửi về Mr. Nguyễn Ngọc Hùng – SĐT: 070.385.9979 - Công ty Cổ phần Dược Hậu Giang, địa chỉ: 288 bis Nguyễn Văn Cừ, Phường Cái Khế, TP. Cần Thơ.



The documents are put in a sealed envelope, The envelope clearly states the package code: Strip packaging machine and sent to Mr Nguyen Ngoc Hung – Tel: 070.385.9979 DHG Pharmaceutical JSC, address: 288 bis Nguyen Van Cu, Cai Khe Ward, Can Tho City.

- Hạn chót nhận hồ sơ: **ngày 08/04/2026** (thời gian nhận báo giá từ nhà cung cấp được tính theo dấu bưu điện).

Deadline for receiving documents: 08/04/2026 (time to receive quotation from supplier is calculated according to postal auction).

- Thông tin liên hệ:

Contact information:

- Về hồ sơ: Mr Lư Tuấn Phong: 0775 832 402
Document: Mr. Lu Tuan Phong: 0775 832 402
- Về kỹ thuật: Mr .Trần Văn Toàn: 0919 626 089
Document: Mr .Trần Văn Toàn: 0919 626 089

Lưu ý: Việc yêu cầu báo giá và báo giá của các bên không làm phát sinh bất kỳ mối quan hệ pháp luật nào nếu DHG không chọn đối tác báo giá để ký kết hợp đồng.

Note: The request for quotation and quotation of the parties do not give rise to any legal relationship if DHG does not choose the quotation partner to sign the contract.

Trân trọng./.
Best regards./.

Nơi nhận:

Recipient:

- Website DHG Pharma;
DHG Pharma website;

TỔNG GIÁM ĐỐC
C.E.O



Toshifumi Kojima